

**Alden-Hebron
Community Consolidated Unit Schools**

DISTRICT NO. 19 – HEBRON, ILLINOIS 60034

ELEMENTARY SCHOOL
11915 Price Road
815-648-2442

DISTRICT ADMINISTRATIVE OFFICE
9604 Illinois Street
815-648-2442
Fax: 815-648-2339

MIDDLE/HIGH SCHOOL
9604 Illinois Street
815-648-2442

Illinois State Board of Education
New U.S. Department of Education Race and Ethnicity Data Standards

Student's Name: _____

INSTRUCTIONS: This form is to be filled out by the student's parents or guardians, and both questions must be answered. Part A asks about the student's ethnicity and Part B asks about the student's race. If you decline to respond to either question, the school district is required to provide the missing information by observer identification.

Part A. Is this student Hispanic/Latino? (A person of Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central American, or other Spanish culture or origin, regardless of race.) **Choose only one.**

- No, not Hispanic/Latino**
- Yes, Hispanic/Latino**

The question above is about ethnicity, not race. No matter which answer you selected, continue and respond to the question below by marking one or more boxes to indicate what you consider this student's race to be.

Part B. What is the student's race? Choose one or more.

- American Indian or Alaska Native** (A person having origins in any of the original peoples of North and South America, including Central America, and who maintains tribal affiliation or community attachment.)
- Asian** (A person having origins in any of the original peoples of the Far East, Southeast Asia, or the Indian subcontinent including, for example, Cambodia, China, India, Japan, Korea, Malaysia, Pakistan, the Philippine Islands, Thailand, and Vietnam.)
- Black or African American** (A person having origins in any of the black racial groups of Africa.)
- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** (A person having origins in any of the original peoples of Hawaii, Guam, Samoa, or other Pacific Islands.)
- White** (A person having origins in any of the original peoples of Europe, the Middle East, or North Africa.)

Note: Data collected on this form must be maintained by the school district for three years. However, when there is litigation, a claim, an audit, or another action involving this record, the original responses must be retained until the completion of the action.

Alden-Hebron Community Consolidated Unit Schools

DISTRICT NO. 19 – HEBRON, ILLINOIS 60034

ELEMENTARY SCHOOL
11915 Price Road
815-648-2442

DISTRICT ADMINISTRATIVE OFFICE
9604 Illinois Street
815-648-2442
Fax: 815-648-2339

MIDDLE/HIGH SCHOOL
9604 Illinois Street
815-648-2442

Junta de Educación del Estado de Illinois

Nuevo Estándares de Datos de Raza y Etnicidad del Departamento de Educación de los Estados Unidos

Nombre del estudiante: _____

INSTRUCCIONES: Este formulario debe ser llenado por los padres o tutores del estudiante, y las dos preguntas debe ser contestada. Parte A pregunta sobre el origen étnico del estudiante y Parte B pregunta sobre la raza del estudiante. Si usted se niega a responder a cualquier pregunta, el distrito escolar es requerido que proporcionar la información que falta por la identificación del observador.

Parte A. ¿Es este estudiante Hispano / Latino? (Una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, centro o sudamericano o de otra cultura de origen español, sin importar la raza.) **Elija sólo uno.**

- No, no Hispano / Latino**
- Sí, Hispano / Latino**

La pregunta anterior es sobre etnicidad, no raza. No importa cuál es la respuesta que ha seleccionado, continúe y responda a la pregunta de abajo marcando una o más casillas para indicar lo que usted considera es la raza de este estudiante.

Parte B. ¿Cuál es la raza del estudiante? Selecciona una o más.

- Amerindios o nativo de Alaska** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Norte y Sur América, incluyendo América Central, y que mantiene afiliación tribal o de comunidad.)
- Asiático** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales del Lejano Oriente, Sureste de Asia o el subcontinente indio, incluyendo, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, Filipinas, Tailandia, y Vietnam.)
- Negro o Afroamericano** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África.)
- Nativo de Hawai o de otra isla del Pacífico** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Hawai, Guam, Samoa o otras islas del Pacífico.)
- Blanco** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Europa, el Medio Oriente o África del Norte.)

Nota: Los datos recogidos en este formulario deben ser mantenidos por el distrito escolar por tres años. Sin embargo, cuando existe un litigio, una demanda, una auditoría, o otra medida que implique este registro, las respuestas originales deberán conservarse hasta la finalización de la acción.

Junta de Educación de Illinois, División de Análisis de datos y los informes de progreso